

出國報告（出國類別：參展）

2017 緬甸臺灣高等教育展

服務機關：國立暨南國際大學

姓名職稱：蘇玉龍校長
陳建良教授
陳佩修教授
李信組長
李芬霞約用組員
周楷嘉專任助理
古孟綦專任助理
歐陽蓉荷約用組員

派赴國家：緬甸密支那、臘戍、曼德勒
及仰光

出國期間：2017/6/27~2017/7/3

報告日期：2017/7/9

摘要

第二屆緬甸臺灣高等教育展於本(2017)年 6 月 30 日及 7 月 2 日，分別在曼德勒市政廳展覽館及仰光諾富特飯店舉行，由教育部政務次長姚立德率領教育部司處首長與國內大學校院代表團出席，這是國立暨南國際大學繼去年首度在緬甸成功主辦臺灣高等教育展後，今年再度受教育部委託，邀集 38 所績優知名大學，近 90 位師長赴緬參展，以期能有效吸引更多優校緬甸僑生及外國學生選擇至臺灣就讀。

為廣泛宣傳在緬舉辦的臺灣高教展，主辦單位國立暨南國際大學於展前先行邀集若干參展大學，分別組團拜訪臘戍、密支那與曼德勒的華校，進行招生宣導講座，以延續歷年來海外聯招會（暨大主辦）與各華文學校的深厚情誼，並藉此與華校師生會面的機會，傳遞擴大招生的好消息。

本屆教育展除在曼德勒與仰光兩個展場盛大舉行外，暨大更首度與中華工程教育學會(IEET)合作，於仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」。

目錄

壹、目的.....	1
貳、過程.....	1
參、心得與建議.....	5
附錄一：活動紀錄照片.....	6
附錄二：媒體報導.....	9
附錄三：台緬校長論壇相關資料.....	15
附錄四：新聞稿.....	26

壹、目的

2017年緬甸第二屆臺灣高等教育展於6月30日及7月2日，分別假曼德勒及仰光 Novotel Max Hotel 舉辦。國立暨南國際大學再度受教育部委託，由駐泰國經濟文化辦事處、駐緬甸經濟文化辦事處協辦，第二年在緬甸主辦臺灣高等教育展，共有38所知名大學參展，透過邀集曾經留學臺灣的各大學畢業校友到場經驗分享，現身說法，並由各參展大學師長提供升學諮詢及獎學金訊息，擴大招收緬甸地區優秀人才前往臺灣就學。

海外聯合招生委員會邀請朝陽科技大學、國立雲林科技大學、南華大學、國立政治大學、國立屏東大學及輔仁大學代表於教育展前分別到臘戍及密支那僑校舉辦宣導說明會，先行為緬甸僑生說明留學臺灣的方式及介紹臺灣大學，以作為教育展行前系列活動。

7月2日暨大與中華工程教育學會(I EET)合作，於仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」，我方有14校17位校長或副校長共34位代表出席，緬方則由緬甸工程學會邀請共35校88位校長或副校長參加，進行一整天的深入研討與交流。

貳、過程

A 團：陳建良教授、李信組長 (6/27-7/3)

B 團：古孟綦幹事(6/27-7/3)

C 團：李芬霞約用組員、周楷嘉幹事 (6/27-7/3)

D 團：蘇玉龍校長、陳佩修教授、歐陽蓉荷約用組員(6/29-7/3)

日期	A 團	B 團	C 團	D 團
6/27(二)	啟程 桃園-仰光 0700-0945 中華航空 CI7915-臘戍 下午: 臘戍聖光學校宣導講座 宿:緬甸臘戍		啟程 桃園-仰光-密支那 宿:緬甸密支那	
6/28(三)	早上: 臘戍四校參訪 下午: 臘戍-仰光。 宿:仰光	早上: 臘戍四校參訪 下午: 臘戍參訪 宿:臘戍	早上:密支那育成學校宣導講座 下午: 密支那-曼德勒。宿:	

			曼德勒	
6/29(四)	中午:與代表處/臺商 座談 下午:仰光-曼德勒 宿:曼德勒	臘戍-曼德勒 宿:曼德勒	早上:孔教學校 宣導講座 下午:曼德勒 展場準備工作 宿:曼德勒	啟程 桃園-仰光 0700-0945 中華航 空 CI7915 中午:與代表處/ 臺商會座談 下午:仰光-曼德勒 宿:曼德勒
6/30(五)	曼德勒教育展 宿:曼德勒			
7/1(六)	曼德勒-仰光 宿:仰光			
7/2(日)	仰光教育展 / IEET 臺緬大學校長論壇 宿:仰光			
7/3(一)	回程 仰光-桃園			

第一天(6/27)：

李信組長、陳建良教授及古孟綦幹事帶領宣導 A、B 團代表於上午抵達仰光市後隨即轉機前往臘戍，於下午 2：00 抵達臘戍機場，臘戍聖光李副校長明昌親自接機，隨即帶領 A、B 團團員前往臘戍聖光中學進行宣導講座，並由各校代表贈送禮物給李副校長，當天宣導講座現場來了四百多名學生，雙方互動佳，反應踴躍。宣導結束後，李副校長帶領團員參觀校園，讓團員深入了解聖光學校學生求學之情況。

周楷嘉幹事及李芬霞組員則帶領宣導 C 團成員於上午抵達仰光市後隨即轉機前往密支那，於下午 4 點抵達密支那機場，密支那育成中學的李心遠校長、彭主任親自接機，隨後團員們前往飯店 check in。

第二天(6/28)：

A、B 團一早出發前往黑猛龍中學參訪，中學校長是國立台灣大學電機工程學系畢業的，回到緬甸致力於緬甸的教育。互相贈禮後，校長及幾位師長帶我們參觀校園，並一邊述說他們的教育方式，那股熱忱感動人心。接著參訪的學校是明德中學，一所與佛教結合的學校，在緬甸各地有分校，而臘戍是明德總校，有著深厚的歷史淵源。最後來到了果文中學，與董事長及師長們泡茶談話、互相贈

禮，還參觀了該校特別設置的書法展覽室，作品皆是出自於校友，非常有才華。隨後 A 團搭乘下午班機前往仰光，為隔天大團抵達行程做準備。

C 團當天行程為密支那育成學校宣導，在密支那只有一所華文學校，與其他地區不同，育成學校的課程是全日制。為配合僑委會教材教學活動，C 團宣導講座在 8 點 30 分開始。抵達育成中學時會議室裡已坐滿 110 位學生，等待我們的到來。在校長與國立政治大學于乃明教務長致詞後，周楷嘉幹事接著說明緬甸僑生來臺灣就讀的申請程序及獎學金種類，之後由國立政治大學、輔仁大學、國立屏東大學及國立暨南國際大學接續介紹各個學校及僑外生照護細節，在各校代表生動活潑的介紹下，在場的緬甸學生在問答時間紛紛把握機會詢問各校的情況及每年舉辦學科測驗的時間與申請方式等，現場反應熱烈，欲罷不能，最後才在近 11 點時依依不捨的結束了這場宣導會。宣導結束後，李心遠校長再帶我們參訪育成學校校區，接著便送我們到機場，準備搭乘 2 點的班機到曼德勒辦理孔教學校宣導講座。

第三天(6/29)：

A 團前往仰光機場接機，與教育部長官姚立德次長及諸位教育部長官及各大學代表會合後，前往仰光海鮮酒樓辦理台商會座談。駐緬甸臺北經濟文化辦事處張俊福代表及臺商代表們也一同出席座談，與各大學代表彼此交換緬甸當地經濟文化情況。下午接著前往曼德勒，抵達後前往飯店 check in。

B 團下午由臘戍搭機前往曼德勒，與大團會合。

因曼德勒孔教學校也正逢僑委會教材教學活動，因此 C 團宣導時間配合提早，早上 7:10 即抵達孔教學校，此時會議室裡已坐滿 110 位學生等待我們的到來。由冷秘書長先一一介紹現場出席的董事及尹校長，再由國立政治大學于乃明教務長介紹臺灣的代表，接著再分別由尹校長及于教務長分別致詞。周楷嘉幹事先說明緬甸僑生來臺灣就讀的申請程序及獎學金種類，之後再由國立屏東大學、輔仁大學、國立暨南國際大學及國立政治大學接續介紹各個學校及僑外生照護細節，最後再由在場的緬甸學生詢問各校的情況及每年舉辦學科測驗的時間與申請方式等，宣傳會在 8:30 結束。

下午周楷嘉幹事及李芬霞組員前往教育展展場-曼德勒市政廳展覽館勘查展場搭建狀況，直到 5:00 離開與大團代表聚會。

第四天(6/30)：

早上 8 點參展學校代表抵達曼德勒市政廳展覽館布置攤位，並與現場協助的工作人員講解宣傳事宜。本次教育展另有安排接駁車至當地及偏遠地區學校接送學生來參展，而 8:30 左右已有學生陸續抵達展場，等待 9:00 開展入場參觀。

教育展開幕典禮於上午 9:30 舉行，首先由姚立德次長鄭重向緬甸師生介紹臺灣優越的高教發展情形，同時，宣布臺灣近來對緬甸開放招生並鬆綁規定的相關消息。接著由承辦學校國立暨南國際大學蘇玉龍校長說明籌備緬甸教育展的過程，感謝各參展大學及各僑界、僑校及校友們的支持與會。最後邀請在場的孔教學校尹校長致詞。與會貴賓紛紛被邀請上臺一起以擊破大汽球的方式，在爆破聲及繽紛小氣球升起的熱鬧氣氛中，宣告第二屆「緬甸臺灣高等教育展」正式開始。展覽同時有近數十位的留臺校友到母校攤位共襄盛舉，協助向所有與會的緬甸師生介紹優質的臺灣教育發展現況，更分享他們在臺灣求學의 各種趣事，鼓勵緬甸學生將赴臺升學當作一個重要的選擇。

當天教育展發放了約 900 份觀展手冊，前來參觀的學生來自於曼德勒大學、瓦城孔教學校、眉苗學校、臘戌及東枝等各地的學校，展覽到 16:00 結束。

晚上於 Golden Duck 餐廳設宴，席開 20 桌，近 60 位校友留下與師長們同歡，全場興緻高昂，交流互動歡樂熱烈。

第五天(7/1)：

早上 7:30 出發前往仰光。於下午抵達仰光 Novotel Max Hotel check in 後即與攤位搭建廠商討論隔天開幕式流程及臺緬校長論壇相關事宜，一直到晚上 9 點才結束。

第六天(7/2)：

早上 8 點各校陸續抵達展場布置攤位，並與現場協助的工作人員講解宣傳事宜。

教育展開幕典禮於上午 9:30 舉行，首先由姚立德次長向緬甸師生介紹臺灣優越的高教發展情形，同時，宣布臺灣近來對緬甸開放招生並鬆綁規定的相關消息。接著由承辦學校國立暨南國際大學蘇玉龍校長說明基於落實「新南向政策」培育東南亞人才的目標，伴隨緬甸民主化的進程加速，以及臺緬兩國已互設代表機構，教育部委託海外辦展經驗豐富的國立暨南國際大學（即海外聯招會團隊）再次主辦緬甸台灣高等教育展，持續擴大招收緬甸學生，為各大學開創招生的藍海新契機。

本屆教育展除在曼德勒與仰光兩個展場盛大舉行外，暨大更首度與中華工程教育學會(IEET)合作，於仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」，我方有 14 校 17 位校長或副校長共 34 位代表出席，緬方則由緬甸工程學會邀請共 35 校 88 位校長或副校長參加，進行一整天的深入研討與交流。教育部姚立德次長表示，鑒於緬

甸推動國家發展在人才培訓方面需求殷切，此次論壇具體探討雙方在各領域的合作策略，可預見將為雙方創造互惠互利的機會與成果。

當天教育展觀展人數約 700 人。展覽到 17:00 結束。

展覽結束後，大會假 Novotel Max Hotel 舉辦教育展晚宴。除了當地僑界代表（僑界團體有：仰光臺灣貿易中心、緬甸臺灣商貿會、緬甸自由青年總會、緬甸同安人里同鄉會、中華婦女福利總會、緬旅梅屬青年互助會、緬甸建德總社、緬甸華僑中正中學、安美旅遊、緬甸中華總商會），參與臺緬大學校長論壇的緬方代表也出席晚宴，與各校留臺校友會（緬甸留臺同學總會、緬甸政大校友會、國立台北大學緬甸校友會、臺大校友會、清大校友會、成大校友會、虎尾科大校友及暨大校友會）及參展學校代表同歡，現場互動熱絡。

第七天(7/3)：

搭乘華航班機返臺。

參、心得與建議

總結本次心得與建議如下：

- 一、此次教育展特別邀請各校緬甸校友會參加仰光及曼德勒的晚宴，為各校爭取機會與校友歡聚，強化校友與母校的連結。緬甸校友向心力非常強，兩場晚宴都有近 60 名校友共襄盛舉，有達強化母校連結之效，建議往後若再舉辦緬甸教育展應繼續沿用此做法。
- 二、緬甸外籍生來臺就讀問題：緬甸緬校高中畢業生銜接我國大學之學歷問題須盡早解決。目前緬校畢業生想以外籍生身分申請來台就讀大學，會有兩年學歷落差。
- 三、此次教育展宣傳上仍有改進的空間，下次應更深入緬甸當地及國際學校宣傳，以招攬更多緬甸學生來觀展。此外，今年展場創新規劃之特色展區，仍需明確標示，以便引導學生觀展。
- 四、這次教育展與中華工程教育學會(IEET)合作，於仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」，可說是教育展的另一大亮點。將來可以此模式，於教育展期間與其他單位合作舉辦國際會議，不僅能為推廣教育展活動，更能實際與緬甸進行實質交流合作計畫。

附錄一：活動紀錄照片

照片	活動說明
	<p>6月27日 A 團於臘戌聖光中學舉辦宣導講座</p>
	<p>6月28日臘戌黑猛龍中學參訪</p>
	<p>6月28日臘戌明德中學參訪</p>



6月28日臘戍果文中學參訪



6月28日密支那育誠中學舉辦宣導講座



6月29日曼德勒孔教學校舉辦宣導講座



6月30日曼德勒教育展現場人潮蜂擁



7月2日仰光教育展參展學生合影



7月2日臺緬大學校長論壇

Government considers amending Section 66(d) to be bailable offence



AUNG KYAW MIN

aungkyawmin@mmtimes.com

DISCUSSIONS are under way to amend Section 66(d) of the Telecommunications Law to become a bailable offence, Post and Telecommunications Department, Ministry of Transport and Communications director U Myo Swe told The Myanmar Times.

"This amendment bill will include who can prosecute, especially in section 80. Both local and international organisations pointed out that it is a cognizable and unbailable case, once

prosecuted, there is no chance to defend it and thus it should be amended to a bailable section. We have consulted with the Union Attorney General Office to amend it," he said.

Section 66(d) of Telecommunications Law is a cognizable section and the sentence can be up to 3-years imprisonment but there is no separate section which describes it as bailable. According to penal code procedures, the offence which can be sentenced to a 3-year imprisonment is included in the list of unbailable cases.

"There are mainly 3 points we would like to amend. Both the Union Minister and Deputy Minister have already considered it. That law was enacted to develop the communication sector. There are 5 rules for that law. There is no plan to

stipulate any additional rule. It will be discussed in Hluttaw whether the punishment will be reduced or whether a special comment for bailable offences will be added," said Director U Myo Swe.

Although the approval of the Ministry is required for a licensed application, it should not be necessary for defamation cases and thus the law will also be amended for not seeking the approval from the Ministry of Transport and Communications in defamation cases, he said.

"In our Ministry's opinion, we want to amend the law to make it bailable and to be free from unnecessary comment seeking," Union Attorney General Office, Legislative Vetting and Advising Department Director General U Min Swe said.

As section 66(d) of Telecommunications Law is for an offence which can include a sentence of up to 3-years imprisonment, anyone in society is given the right to prosecute the accused from a penal code legal point of view, he said.

The Ministry of Transport and Communications sought the comments and reviews for an amendment bill from the Union Attorney General Office and the latter has already replied to the former, he said.

The ministry will submit that bill to Hluttaw via the Union Government, said director U Myo Swe said.

The Telecommunications Law was enacted in 2013. Spectrum rules, telecommunications numbering rules, rules for competition in the communication sector, networking and

intercommunication rules and licensing rules were stipulated in 2014 and 2015 but there is no plan yet to release other separate rules.

Meanwhile, the Protection Committee for Myanmar Journalist plan to conduct signature campaign near the Yangon military compound has been cancelled after permission was rejected by the local authority.

According to a letter from the Magyone township police officer dated June 22, the campaign was disallowed because it was a restricted area and could also threaten the security of the people. Besides, it mentioned the road [Pay road] near the military compound is used by many people and could cause heavy traffic jam due to the campaign.

- Translation by Zae Nyunt

'Sun Ye' campaign aims at preventing crime

PYAE THET PHYO
pyaethetphyo@mmtimes.com

A CRIME prevention campaign called Sun Ye operation has been launched in the Yangon Region said Deputy Minister Major General Aung Soe of the Ministry of Home Affairs, on June 21. Hluttaw MP Daw Nyan Hla Hla Soe of Yangon Region constituency No.10 inquired during the Anyotha Hluttaw meeting with regards to criminal cases about what projects or programmes were planned for the safety of the public and preserving law and order, and that was the reply given by the Deputy Minister.

"In order to effectively carry out security duties, preserve law and order and prevent crime in Yangon Region, an operation was initiated on March 1

'In order to ... prevent crime in Yangon Region, an operation was initiated on March 1 this year ...'

Major General Aung Soe
Deputy Home Affairs Minister

this year, and is still ongoing," added Maj-Gen Aung Soe.

In an effort to reduce crimes annually, the Myanmar Police Force has been doing an analysis on Regions and States with the highest crime rates and on the most common crimes, and projects were drawn to minimize crimes, he continued.

"In order for the public to take part in carrying out pre-emptive prevention of crimes, and reduction of crimes, police campaigns in Regions and States and in communities which the people can get involved in were effectively accelerated and carried out in 25 townships," said the Deputy Minister.

Furthermore the Deputy Minister pointed out that, besides providing security to the public and planning projects to preserve law and order, and prevent and reduce crimes within the community, there were campaigns held extensively to spread knowledge of crimes; additionally, investigations will be made to dig out all crime cases - so that nothing remains-and cooperation will be made with courts to charge and punish violators; fugitives will also be continuously searched for and exposed.

From 2016 to May this year, Yangon Region had 666 cases, less than 10 of them serious criminal cases; 549 cases were successfully prosecuted, and 12 were shut down, so there were only 102 cases left.

- Translation by Kyaw Soe Htet

Hluttaw to debate Inle Lake conservation measures

HTOO THANT
thanhtoo@mmtimes.com

A PROPOSAL to have conservation rules and procedures for the Inle lake, the second largest in Myanmar, has been submitted by U Win Myint Oo (or) U Nay Myo, Pyithu Hluttaw representative for Nyaungshwe, Shan State. Although former governments had plans for Inle Lake for a long time, finances were wasted and the experts were just making 'paper projects,' U Win Myint Oo said.

"The experts organised workshops and forums and explained with power point presentations their plans. We got their ideas but they were not turned in practical reality," he said on Tuesday.

"The former governments used foreign assistances and government's finance for Inle Lake projects. But it was a waste of finance.

"We did not know where the money was used and we also do not know where to find it," he said.

Inle Lake was regarded as an ASEAN Heritage Park in 2003 and also declared a Man and Biosphere Area by UNESCO in 2015, said U Nay Htet Win, Pyithu Hluttaw representative of Sinbaungwe Township, Magwe, who seconded the proposal.

Inle Lake is silting because of



The boat jerry on Inle Lake at Nan Pan village, Nyaung Shwe township, is seen in August 2016. Photo: Aung Khin

natural and man-made causes. It is 35 miles from South to North but has been reduced by one-third in the distance, U Win Myint Oo (or) U Nay Myo said.

"It was about seven miles from East to West but now it is more than just three miles, he added. U Win Myint Oo said the government imported red snails that eat weed and algae from Japan to clear the lake. However, the snails do not eat the weed but attack paddy plants.

U Na Htet Win said hibernating birds settle down at Inle lake. The number

of tourists are increasing year by year as the lake has a diverse number of birds, butterflies and orchid species.

He said that the number of tourists was more than 90,000 in 2013 and more than 14 million in 2014.

U Win Myint Oo said the income of Shan State government has increased from tourists arrivals.

The Shan State government received more than K1000 million last year and the figure may be more than K3500 million in this year.

The Hluttaw decided to debate the proposal but has not fixed a date yet.

- Translation by Khine Thein Han



Political prisoners given amnesty at right time: deputy minister

POLITICAL prisoners have been granted amnesty at the right and appropriate time, said Major General Aung Soe, the Deputy Home Affairs Minister, at the Anyotha Hluttaw session on June 21.

Major General Aung Soe was responding to a question by Anyotha Hluttaw representative, U Kyaw Kyaw, from Bakhine State Constituency No(4).

U Kyaw Kyaw had asked whether there is a plan to release all political prisoners or prisoners of conscience under the new government.

"The President has granted an amnesty at the appropriate time according to Section 204, subsections (a) and (b) of the Constitution," the deputy minister said.

Major General Aung Soe said that on punishment, the courts sentence

only political prisoners who have infringed the existing law and the courts only sentence those who have broken the criminal and civil laws.

He said the Political Prisoner Review Committee, which includes representatives from various ministries, government departments, civil society groups and some political parties, was formed under the previous government.

"The committee also discussed the definition of words like what constitutes a political prisoner and political offence.

"It is known that committee only analyzed the list which was reported to it," said deputy minister.

He added that benefits of remission from a prison sentence and special remission from a prison sentence, which are included in the 1894 Prison

Manual have been granted to prisoners.

"According to the Prison Manual, the Prisons Department has granted a special remission of prison sentences in all cases regularly without prejudice," said Major General Aung Soe.

During the five-year-term of the previous USDP (Union Solidarity and Development Party) government, there were 63 amnesties and a total of 53,612 prisoners were released.

The current NLD-led government also granted amnesty to 100 prisoners during the first year of being in power.

In addition, the president announced another round of amnesty on May 24 freed 186 local prisoners and 73 foreigners ahead of the second 21st Panglong Peace Conference.

- Pyae Thet Phyo, translation by Win Thaw Tar

ရှမ်းပြည်နယ်အတွင်း ဖမ်းဆီးခံထားရသည့် သတင်းသမားများအား အမြန်ဆုံး ပြန်လွှတ်ပေးရန် မီဒီယာကွန်ရက်အဖွဲ့များ တောင်းဆို



မော်ဒရန် ရန်ကင်းရှမ်းပြည်နယ်အတွင်း ဖမ်းဆီးခံထားရသည့် သတင်းသမားများအား အမြန်ဆုံး ပြန်လွှတ်ပေးရန်အတွက် မီဒီယာကွန်ရက်အဖွဲ့များက သဘောထားညီညွတ်စွာ တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

ဇွန် ၂၇ ရက်က TNLA (တတောင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး ဝေဖန်တပ်တော်) မှ တွင်းဖောက်ခံရသည့် နိုင်ငံတော်သမား ဖမ်းဆီးခံရမှု ခံရသူတို့ကို လွှတ်ပေးရန် တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

မက် သောင်းကျန်းသူအဖွဲ့နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ခဲ့သူများအား ဖမ်းဆီးရန် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါ ထုတ်ဖော်ပြောကြားမှုနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းစာဆရာတော်များ (MJA) မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းကွန်ရက် (ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး) (Generation Wave (ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ) အမေရိကန်သံနဲ့ စည်းစိမ် အဖွဲ့) နှင့် ပြန်လည်သွင်းပေးရေးအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

မြန်မာသတင်းသမားများ ကာကွယ်ရေးမဟီ (PCMA) နှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းကြည့်ရှုလေ့လာချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ပတ်သက်၍ သတင်းထုတ်လုပ်ခြင်းများအတွက် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထုတ်ဖော်ပြောကြားမှုများအရ ဖမ်းဆီးခံထားရသည့် သတင်းသမားများသည် သတင်းစာဆရာတော်များအဖွဲ့အစည်းနှင့် အညီ တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသည့် သတင်းသမားများဖြစ်သည့်အတွက် ယခင်ဖြစ်ရပ်သည် နိုင်ငံတော်အကျိုးစီးပွားအတွက် အထူးအရေးကြီးသည့် အဖွဲ့အစည်းများဖြစ်ကြောင်း မိမိတို့အဖွဲ့အစည်းက တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထို့အပြင် မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းစာဆရာတော်များ (MJA) မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းကွန်ရက် (ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး) (Generation Wave (ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ) အမေရိကန်သံနဲ့ စည်းစိမ် အဖွဲ့) နှင့် ပြန်လည်သွင်းပေးရေးအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

RCSS/SSA က တအာင်းဒေသံ ပြည်သူ့ ၁၄ ဦးကို ဖမ်းဆီးထားကြောင်း တအာင်းအမျိုးသားပါတီပြော

မော်ဒရန် ရန်ကင်းရှမ်းပြည်နယ်အတွင်း အမြန်ဆုံး ပြန်လွှတ်ပေးရန်အတွက် မီဒီယာကွန်ရက်အဖွဲ့များက သဘောထားညီညွတ်စွာ တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

ဇွန် ၂၇ ရက်က TNLA (တတောင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး ဝေဖန်တပ်တော်) မှ တွင်းဖောက်ခံရသည့် နိုင်ငံတော်သမား ဖမ်းဆီးခံရမှု ခံရသူတို့ကို လွှတ်ပေးရန် တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

မက် သောင်းကျန်းသူအဖွဲ့နှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ခဲ့သူများအား ဖမ်းဆီးရန် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါ ထုတ်ဖော်ပြောကြားမှုနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းစာဆရာတော်များ (MJA) မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းကွန်ရက် (ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး) (Generation Wave (ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ) အမေရိကန်သံနဲ့ စည်းစိမ် အဖွဲ့) နှင့် ပြန်လည်သွင်းပေးရေးအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

မြန်မာသတင်းသမားများ ကာကွယ်ရေးမဟီ (PCMA) နှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းကြည့်ရှုလေ့လာချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ပတ်သက်၍ သတင်းထုတ်လုပ်ခြင်းများအတွက် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထုတ်ဖော်ပြောကြားမှုများအရ ဖမ်းဆီးခံထားရသည့် သတင်းသမားများသည် သတင်းစာဆရာတော်များအဖွဲ့အစည်းနှင့် အညီ တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသည့် သတင်းသမားများဖြစ်သည့်အတွက် ယခင်ဖြစ်ရပ်သည် နိုင်ငံတော်အကျိုးစီးပွားအတွက် အထူးအရေးကြီးသည့် အဖွဲ့အစည်းများဖြစ်ကြောင်း မိမိတို့အဖွဲ့အစည်းက တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ထို့အပြင် မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းစာဆရာတော်များ (MJA) မြန်မာ့နိုင်ငံသတင်းကွန်ရက် (ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး) (Generation Wave (ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ) အမေရိကန်သံနဲ့ စည်းစိမ် အဖွဲ့) နှင့် ပြန်လည်သွင်းပေးရေးအဖွဲ့အစည်းတို့က တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။



UNFC ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် မွန်ပြည်သစ်ပါတီမှ နိုင်တံဘက်က ရွေးချယ်

မော်ဒရန် ရန်ကင်းရှမ်းပြည်နယ်အတွင်း အမြန်ဆုံး ပြန်လွှတ်ပေးရန်အတွက် မီဒီယာကွန်ရက်အဖွဲ့များက သဘောထားညီညွတ်စွာ တောင်းဆိုကြောင်း သိရသည်။

ဇွန် ၂၇ ရက်က TNLA (တတောင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေး ဝေဖန်တပ်တော်) မှ တွင်းဖောက်ခံရသည့် နိုင်ငံတော်သမား ဖမ်းဆီးခံရမှု ခံရသူတို့ကို လွှတ်ပေးရန် တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

၂၀၁၇ခုနှစ် ထိုင်ဝမ်အဆင်ပြင်ပညာရေးပြပွဲ
2017 緬甸第二屆臺灣教育展
 2017 Taiwan Education Fair in Myanmar

MYANMAR Taipei TAIWAN

Admission is free, All are welcome

မန္တလေးပြပွဲ
Fair in Mandalay 曼德勒展覽

နေ့ရက် ။ ၂၀ - ၆ - ၂၀၁၇ (သောကြာနေ့)
 အချိန် ။ နံနက်(၉:၀၀)နာရီ မှ ညနေ(၅:၀၀)နာရီထိ
 နေရာ ။ မန္တလေးမြို့တော် မြို့စည်ရောက်ပတ် ဝန်ခံ
 Mandalay City Development Committee Exhibition Hall

ရန်ကင်းပြပွဲ
Fair in Yangon 仰光展覽

နေ့ရက် ။ ၂ - ၇ - ၂၀၁၇ (တနင်္ဂနွေနေ့)
 အချိန် ။ နံနက်(၉:၀၀)နာရီ မှ ညနေ(၅:၀၀)နာရီထိ
 နေရာ ။ Yangon Novotel Max Hotel
 Novotel Yangon Max Hotel

ပညာရေးအဖွဲ့အစည်းများက လေ့လာနိုင်ပါသည်။
 歡迎 | 免 | 費 | 參 | 觀 | TAIWAN

附錄三：台緬校長論壇相關資料



2017 Inaugural Taiwan-Myanmar Higher Education Presidents Forum

Shaping the Advancement of Engineering and Technological Education and
Mobility of Future Engineers

JULY 2, 2017

NOVOTEL HOTEL MAX-YANGON, MYANMAR

2017 Inaugural Taiwan-Myanmar
Higher Education Presidents Forum

SHAPING THE ADVANCEMENT OF ENGINEERING AND TECHNOLOGICAL EDUCATION AND
MOBILITY OF FUTURE ENGINEERS

July 2, 2017
Yangon, Myanmar

論壇議程：

Program Schedule Overview

10:00-10:20	Opening Remarks
10:20-11:40	State of Engineering and Technological Education
11:40-12:00	Break (Group Photo)
12:00-12:40	Accreditation of Engineering and Technological Education Worldwide
12:40-13:00	Discussion
13:00-14:00	Lunch Break
14:00-15:20	Accreditation Experience Sharing
15:20-15:40	Break
15:40-16:20	Hands on Design Courses to Cultivate Future Engineers
16:20-17:00	Discussion
18:00-	Gala Dinner

2017 Inaugural Taiwan-Myanmar
Higher Education Presidents Forum

SHAPING THE ADVANCEMENT OF ENGINEERING AND TECHNOLOGICAL EDUCATION AND
MOBILITY OF FUTURE ENGINEERS

July 2, 2017
Yangon, Myanmar

10:20-11:40
State of Engineering and Technological Education

Speakers:
Dr. Leehter YAO
Political Deputy Minister,
Ministry of Education, Taiwan

Chair:
Dr. Mao-Jiun WANG
President,
Tunghai University

Dr. Zaw Min Aung
Retired Deputy Minister,
Ministry of Education, Myanmar

2017 Inaugural Taiwan-Myanmar
Higher Education Presidents Forum

SHAPING THE ADVANCEMENT OF ENGINEERING AND TECHNOLOGICAL EDUCATION AND
MOBILITY OF FUTURE ENGINEERS

July 2, 2017
Yangon, Myanmar

第一場演講：

1. 姚立德次長介紹台灣高等教育



2017 Inaugural Taiwan-Myanmar Higher Education Presidents Forum



Higher Education in Taiwan

Dr. Leehter Yao
Deputy Minister
Ministry of Education, R.O.C.(Taiwan)



Conclusion

Taiwan is aiming to develop 7 novel technologies. MOE will help universities adjust research effort to these areas and cultivate students to industry's needs.

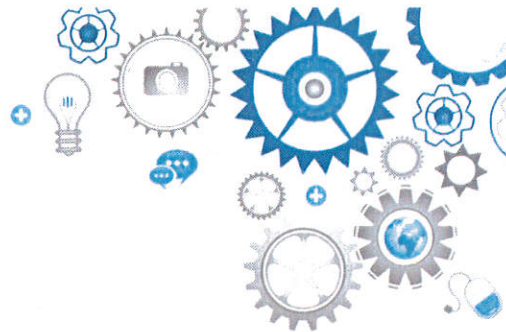


Conclusion

- Provide more educational opportunities in Taiwan's top-quality universities to our neighboring countries in southeast and east Asia.
- Help Taiwanese colleges and universities gain a thorough understanding of themselves and their counterparts.
- Open up more channels for substantive educational exchanges.
- Increase academic cooperation with universities in this region.



2. Dr. Zaw Min Aung 介紹工程與科技的發展及歷史背景架構、緬甸技職教育背景及未來



State of Engineering and Technological Education in Myanmar

Prof Dr. Zaw Min Aung

HISTORICAL BACKGROUND

- 1965 – Offer first Bachelor of Engineering (B.E.) Degree instead of the previously offered B.Sc. (Engg)
- 1968 – Offer first Master of Engineering Degree
- 1990 – Change the name of Institute to Yangon Institute of Technology (YIT)
- 1991 – Establish Mandalay Institute of Technology (MIT) under supervision of YIT
- 1995 – The Myanmar Engineering Society (MES) was given birth by Yangon Institute of Technology (YIT)



Background

- 1895 – Technical Education originated Government Engineering School founded near Lanmadaw Station, Yangon
- 1912 – moved to Ywama, Insein.
 - Offered AGTI Technician Diploma
- 1974 – Law on Technical, Agricultural and Vocational Education was enacted; amended in 1983
- 1996 – Ministry of Science and Technology (MOST) was formed
- 1997 – all institute of technology, technical institute and some technical-related vocational schools were transferred to MOST



Vision of DTVET

- To enhance the opportunity for our citizen to learn the vocational Education
- To support the employment opportunity and to apply for raising the individual's income
- To nurture the skilled workers/technicians to make contribution to the local product development



12:00-12:40
Accreditation of Engineering and Technological Education Worldwide

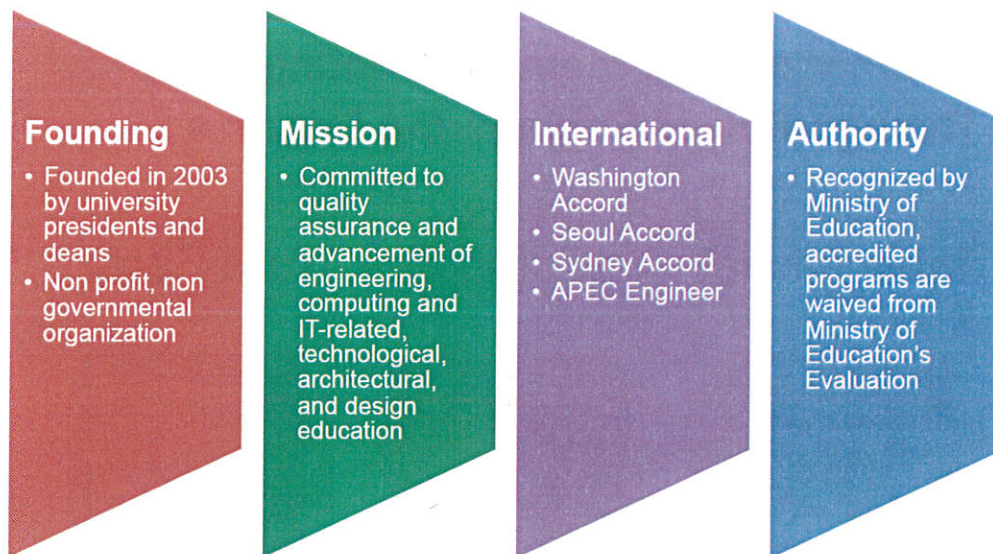
Speaker: Dr. Tsong-Ming LIN President, IEET President, Nan-Hua University, Taiwan	Chair: Dr. Wen-Yuh JYWE President, National Formosa University, Taiwan
--	---

第二場演講：

南華大學林聰明校長談工程學位在國際上的認證及介紹 IEET 中華工程教育學會



IEET: NGO, NPO since 2003



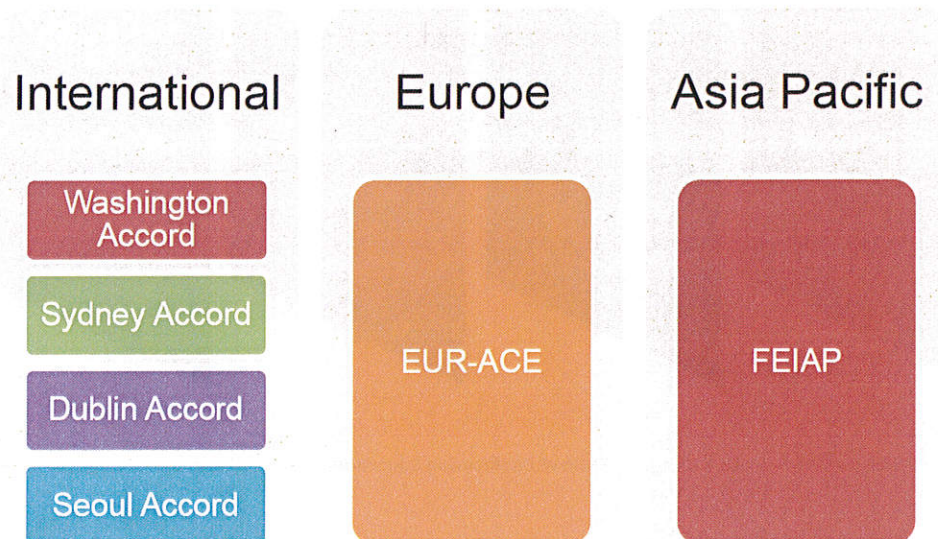
Accreditation of Engineering and Technological Education Worldwide

Dr. Tsong-Ming LIN
President, Institute of Engineering Education Taiwan (IEET)
President, Nanhua University, Taiwan

July 2, 2017
Yangon, Myanmar

© Institute of Engineering Education Taiwan

International Agreements Aiming at Mutual Recognition of Engineering Degrees



© Institute of Engineering Education Taiwan

14:00-15:20
Accreditation Experience Sharing

Speakers:

Dr. Tao-ming CHENG
President,
Chaoyang University of
Technology, Taiwan

Dr. Aye Myint
Director General
Department of Technical and
Vocational Education and
Training,
Ministry of Education, Myanmar

Chair:

Dr. Hong HOCHENG
President,
National Tsing-Hua University,
Taiwan

2017 Inaugural Taiwan-Myanmar
Higher Education Presidents Forum

SHAPING THE ADVANCEMENT OF ENGINEERING AND TECHNOLOGICAL EDUCATION AND
MOBILITY OF FUTURE ENGINEERS

July 2, 2017
Yangon, Myanmar

第三場演講：

1. 朝陽科技大學鄭道明校長介紹朝陽科技大學、IEET 認證



Experience Sharing of Program Accreditation from Chaoyang University of Technology (CYUT)

Tao-ming Cheng

**Professor and the President
CYUT, Taiwan**

July 2, 2017

Chaoyang University of Technology

- To be integrated and geared to international higher education
- To upgrade qualities of academic teaching
- To expand and intensify employment competitiveness of students



2. Dr. Aye Myint 談及緬甸的工程教育歷史及緬甸的認證

**2017
Inaugural Taiwan-Myanmar Higher Education
Presidents Forum**

Accreditation of Engineering Education in Myanmar

Dr. Aye Myint
Director General
Department of Technical and
Vocational Education and Training
Ministry of Education



JULY 2, 2017

NOVOTEL HOTEL MAX-YANGON, MYANMAR

Historical Review on Engineering Education, Myanmar

- 5 significant phases in Engineering Education,

Phase 1: from 1924 to 1940 (beginning of World War II);

Phase 2: from 1946 to 1961;

Phase 3: from 1961 to 1988;

Phase 4: from 1988 to 2010; and

Phase 5: from 2010 to present.

15:40-16:20 Hands on Design Courses to Cultivate Future Engineers

Speaker:

Dr. Liang-Jenq LEU
Deputy CEO, IEET
Professor, Civil Engineering
Dept.
National Taiwan University,
Taiwan

Chair:

Dr. Thu-Hua LIU
President,
Ming Chi University of
Technology

第四場演講：

Dr. Liang-Jenq LEU 談 IEET 認證、土木工程概念設計

Taiwan-Myanmar Inaugural Higher Education Presidents Forum
Novotel Hotel, Yangon, Myanmar
July 2, 2017

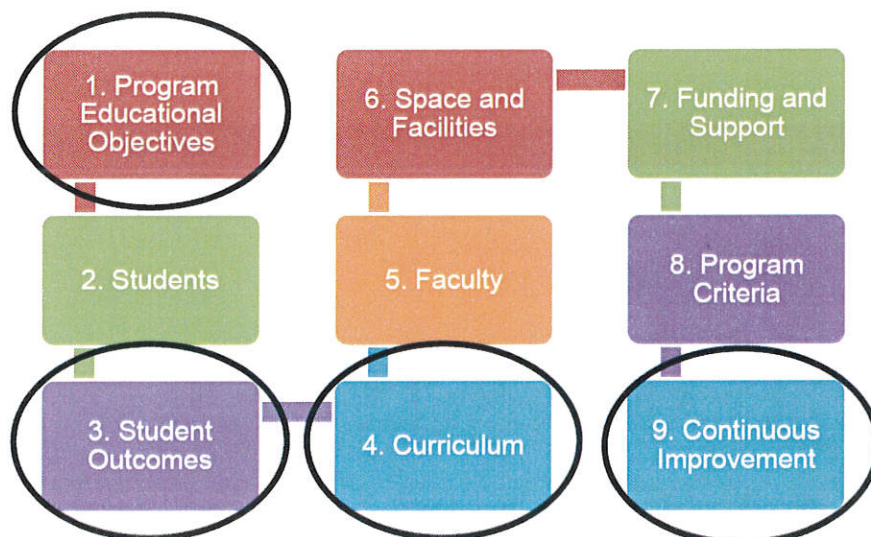
Hands-on Design Courses to Cultivate Future Engineers

Liang-Jenq Leu

Professor, Department of Civil Engineering, National Taiwan University
President, Chinese Institute of Civil and Hydraulic Engineering (CICHE)
President, Chinese Society of Structural Engineering
Deputy Secretary General and Deputy Executive Director
of the Accreditation Council, Institute of Engineering Education, Taiwan (IEET)



IEET Accreditation Criteria: 9 Criteria



© Institute of Engineering Education Taiwan

附錄四：新聞稿



舒適閱覽：

國立暨南國際大學主辦第二屆緬甸臺灣高等教育展成果豐碩



第二屆緬甸臺灣高等教育展曼德勒開幕，教育部次長率領教育部長官巡視各攤位。



建國科大新技公司於第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光展場現場展演

國立暨南國際大學主辦第二屆緬甸臺灣高等教育展成果豐碩

(中央社訊息服務20170707 13:35:20)第二屆緬甸臺灣高等教育展業已於本(2017)年6月30日及7月2日，分別在曼德勒市政廳展覽館及仰光諾富特飯店舉行，由教育部政務次長姚立德率領教育部司處首長與國內大學校院代表團出席，此次展覽規模宏大，反映熱烈，是臺緬高教的年度盛事，倍受緬甸各界的重視。

本次教育展係國立暨南國際大學主辦，這是暨大繼去年首度在緬甸成功主辦臺灣高等教育展後，今年再度受教育部委託，邀集38所績優知名大學，近90位師長赴緬參展。暨大蘇玉龍校長表示，基於落實「新南向政策」培育東南亞人才的目標，伴隨緬甸民主化的進程加速，以及臺緬兩國已互設代表機構，教育部委託海外辦展經驗豐富的國立暨南國際大學（即海外聯招會團隊）再次主辦緬甸臺灣高等教育展，持續擴大招收緬甸學生，為各大學開創招生的藍海新契機。



第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光展場參展學生合影



暨大與中華工程教育學會(IEET)合作於第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」

本屆教育展除在曼德勒與仰光兩個展場盛大舉行外，暨大更首度與中華工程教育學會(IEET)合作，於仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」，我方有14校17位校長或副校長共30位代表出席，緬方則由緬甸工程學會邀請共35校88位校長或副校長參加，進行一整天的深入研討與交流。教育部姚立德次長表示，鑒於緬甸推動國家發展在人才培訓方面需求殷切，此次論壇具體探討雙方在各領域的合作策略，可預見將為雙方創造互惠互利的機會與成果。

繼上(2015)年首屆緬甸臺灣高等教育展有36所國內大學參展，今年更獲得38所重點大學的熱烈響應，包括：臺灣大學、臺北大學、交通大學、政治大學、成功大學、臺北科技

大學、屏東科技大學及弘光科技大學等，共有38所大學派出98位師長代表參展，其中14所大學的校長或副校長親自前往，包括：清華大學賀陳弘校長、南華大學林聰明校長、東海大學王茂駿校長、虎尾科技大學覺文郁校長、雲林科技大學楊能舒校長、朝陽科技大學鄭道明校長、明志科技大學劉祖華校長、南開科技大學孫台平校長、龍華科技大學葛自祥校長、嶺東科技大學趙志揚校長及主辦單位暨南國際大學蘇玉龍校長(也是海外聯招會主任委員)等。

為廣泛宣傳在緬舉辦的臺灣高教展，主辦單位國立暨南國際大學於展前先行邀集若干參展大學，分別組團拜訪臘戍、密支那與曼德勒的華校，進行招生宣導講座，以延續歷年來海外聯招會(暨大主辦)與各華文學校的深厚情誼，並藉此與華校師生會面的機會，傳遞擴大招生的好消息。此外，本屆教育展特別請各參展大學邀集畢業校友與會，尤其繼去年首屆緬甸教育展之後，除臺北大學外，臺灣大學、政治大學及成功大學等均已紛紛成立緬甸校友會，對於厚植臺灣在緬的高教網絡與擴大臺緬的教育合作，極具效益。

訊息來源：國立暨南國際大學

本文含多媒體檔 (Multimedia files included)：

<http://www.cna.com.tw/postwrite/Detail/216804.aspx>

附件下載

- 第二屆緬甸臺灣高等教育展曼德勒開幕，教育部次長率領教育部長官巡視各攤位。(jpg檔)
- 建國科大新技公司於第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光展場現場展演 (jpg檔)
- 第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光展場參展學生合影 (jpg檔)
- 暨大與中華工程教育學會(IET)合作於第二屆緬甸臺灣高等教育展仰光場舉辦「臺緬大學校長論壇」(jpg檔)

新聞稿刊載服務請洽本社業務中心行銷人員，電話 (02) 2505.1180 轉 780 ~ 786 或 790 ~ 797
本平台資料均由投稿單位輸入後對外公布，資料如有錯誤、遺漏或虛偽不實，均由投稿單位負責

